

会 議 所 ニ ュ ー ス

ホームページアドレス <http://www.beppu-cci.or.jp/>

豊かな自然と潤いのある
生活をサポートします。

地域をみつめ 未来をみつめ
大分銀行



あたたかい日差しの中で咲く、南立石公園の豊後梅（3月22日写す）

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> ❁ 通常議員総会 <ul style="list-style-type: none"> *平成24年度事業計画・予算案などを承認・・・2 ❁ 会議所からのお知らせ・・・2 ❁ 中小企業相談所 <ul style="list-style-type: none"> *3月のマル経は5件の推薦を決定・・・3 *無料相談会の開催・・・3 ❁ 企業景況調査 <ul style="list-style-type: none"> *23年度の下半期の結果がまとまる・・・4 ❁ クラブハーモニー号が初寄港・・・5 ❁ 女性会だより <ul style="list-style-type: none"> *第39回早春慈善パーティーを開催・・・5 ❁ ジョブカフェおおいた別府サテライト <ul style="list-style-type: none"> *出張相談会の開催・・・6 ❁ 人事異動のお知らせ <ul style="list-style-type: none"> *吉田睦子さんが定年退職・・・6 | <ul style="list-style-type: none"> ❁ 会費納入のお願い・・・・・・・・・・6 ❁ 福利厚生サービス事業 <ul style="list-style-type: none"> *3T-MRI脳ドックのご案内・・・・7 ❁ 生命共済からのお知らせ・・・・8 ❁ 市 健康づくり推進課 <ul style="list-style-type: none"> *健康特集号をご活用下さい・・・・8 |
|--|---|

別府商工会議所

〒874-8588
 大分県別府市北浜2-9-1
 トキハ別府店7階
 TEL:0977-25-3311 FAX:0977-26-2232
 URL:<http://www.beppu-cci.or.jp/>
 E-Mail:webmaster@beppu-cci.or.jp

通常議員総会

平成24年度

事業計画・予算案など承認

三月二十九日、本所にて通常議員総会を開き、平成二十四年度事業計画をはじめ、一般会計や中小企業相談所会計等の各予算等を承認した。

総会には議員四十九人（委任状含む）が出席。千壽健夫会頭の開会のあいさつ後、議事に入った。



総会のようす

今総会に提出された議案は、部会議員会や正副会頭会議、常議員会等で協議を重ねてきた二十四年度事業計画や事業実施に

関わる各会計予算など全二十二件（別掲）。事務局が順次説明を行い、いずれも原案どおり承認した。報告案件では、会員減少対策として毎年行っている会員増強運動について説明を行い、全議員に協力を呼びかけた。なお、二十四年度事業計画「基本方針」と具体的事業項目は次号にて掲載予定。

《別掲》今総会の提出議案

- ①平成23年度一般会計収支補正予算、②同商工業者法定台帳の作成、管理及び運用に直接必要な経費の収支補正予算、③同会館運営特別会計収支補正予算、④同商工会館建設特別会計収支補正予算、⑤同別府商工会議所労働保険事務組合特別会計収支補正予算、⑥同中小企業相談所特別会計収支補正予算、⑦平成24年度事業計画、⑧同会費の額、⑨同議員・役員等の特別負担金の額、⑩同特定商工業者負担金の額、⑪同会費及び議員・役員等特別負担金並びに特定商工業者負担金の払い込み方法、⑫同記帳指導料の額、⑬同一時借入金 の最高限度額、⑭同一般会計収支予算、⑮同商工業者法定台帳の作成、管理及び運用に直接必要な経費の収支予算、⑯同退職給与資金特別会計収支予算、⑰同会館運営特別会計収支予算、⑱同商工会館建設特別会計収支予算、⑲同運営資金積立金特別会計収支予算、⑳別府商工会議所労働保険事務組合特別会計収支予算、㉑同中小企業相談所特別会計収支予算、㉒同中小企業相談所職員退職給与資金特別会計収支予算

議員等異動のお知らせ

■議員職務代行者の異動
【(株)トキハ別府店】
・ 退任 福田和夫



(株)トキハ別府店 店長 生野 雅彦氏

（二月二十九日付）
・ 新任 生野 雅彦
（三月一日付）

■ 辞任
【光綜合工業(株)】
・ 山岸重美（三月五日付）

● 会議所からのお知らせ ●
平成二十四年度より営業時間が左記のように変わりました。
【午前九時～午後五時三十分】

加盟施設

- べっふ地獄めぐり TEL:0977-66-1577(代)
- 大分マリンパレス水族館「うみたまご」 TEL:097-534-1010
- 高崎山自然動物園 TEL:097-532-5010
- 近鉄・別府ロープウェイ TEL:0977-22-2278
- ラクテンチ TEL:0977-22-1301
- 杉乃井ホテル TEL:0977-24-1141
- 九州自然動物公園アフリカンサファリ TEL:0977-48-2331
- ハーモニーランド TEL:0977-73-1111
- 大分香りの博物館 TEL:0977-27-7272

(順不同)

観光施設連絡協議会 会長 千壽 健夫

〒874-0045 大分県別府市鉄輪559-1番地 TEL 0977-66-7931 FAX 0977-27-6657

別府へ遊びに来た思い出。 べっふ。 旅の思い出。

ぞくぞくと施設がリニューアルして、ますます楽しくなった別府。子どもたちはもちろんのこと、お父さんやお母さんにもきっと素敵な旅の思い出となることでしょう。

3月は5件の推薦が決定 金利は1・85%

マル経資金

定した。

同資金は、商工会議所が一定期間の経営指導を行っている小企業者から融資の申込みがあった場合、毎月一回の審査会を経

金融・税務・法律など

無料相談会を 毎月開催中

相談所では、経営に関する様々な問題を解決するために「無料相談会」を毎月開催している。現在実施している相談会は次のとおり。

申込み・問い合わせは相談所(25・3311)まで。

て会頭名で推薦し、㈱日本政策金融公庫から融資するもの。

担保・保証人不要で、低金利であることから、小企業者にとって大変有利な融資制度となっている。

今回は、運転資金三件(千二百万円)、設備資金二件(二百三十万円)の申込みがあった。

なお、現在の金利は一・八五%。設備資金については、当初の二年間は金利通減措置として貸付利率が〇・五%軽減され、一・三五%となる。

適用期限は平成二十五年三月三十一日延長見込み。

【国際化相談】

▼日時・五月九日(水)
午後一時〜四時

▼場所・市役所一階 レセプションホール

▼完全予約制(相談日の二週間前までに予約)

【法律相談】

▼日時・五月十六日(水)
午後二時〜午後四時(一組三十分)

▼場所・別府商工会議所

▼完全予約制(緊急の場合は、別途対応)

【税務相談】

▼日時・随時(完全予約制)

▼場所・本所提携税理士事務所
▼方式・個別相談(秘密厳守)

【移動経営懇談会】

本所経営指導員が組合などの会合等に出向き、会議所制度や各種融資、共済制度などの事業に役立つ様々な制度について説明を行う団体向けの移動経営相談会を行っている。

対象者は、業種団体や組合、商業者グループ。

定例会などと併せて行うことが可能。

安心



活気



やる気



働くみんなに退職金効果!

中退共は、国がサポートする中小企業のための退職金制度です。

安全

国の制度だから安心
掛金の一部を
国が助成します。

有利

掛金は全額非課税
手数料もかかりません。

簡単

社外積立だから
管理もラクラク
転職先でも引き継げる
「通算制度」があります。

●パートタイマーさんや家族従業員もご加入いただけます。

詳しくはホームページを
ご覧ください

中退共

検索

<http://chutaikyo.taisyokukin.go.jp/>



別府商工会議所

〒874-8588 別府市北浜2-9-1

TEL (0977)25-3311 FAX (0977)26-2232

別府市企業景況調査

回復傾向にはあるものの 業種間でバラつきも

平成23年度下半期の結果まとまる

報告書によると、総合売上高DI値が▲32・7となっており、平成二十三年上期の▲37・6より4・9ポイントの改善がみられ、大震災の影響が少しずつではあるが薄れ回復の方向に進んできていると思慮される。また、別府の地域産業である旅館業の回復は著しく、前回調査時の売上高DI値が▲61・9であったのに対し、今回は▲36・0と25・9ポイントの改善となっている。その一方で、建設業や飲食業では売上高DI値が10ポイント以上の悪化をしている。

また、今回の調査では、売上高実績は徐々に回復しているものの、経営者の業況判断は、ま

本所と別府市が共同で本所全会員事業所を対象に実施した「別府市企業景況調査」の結果がこのほどまとまった。本調査は平成十九年より半年に一度実施しており、今回十回目（別府市との共同実施は八回目）。全会員事業所のうち五百十七事業から回答を得た。回収率は、二十五・四％。

だ厳しいものがあり、全体の売上高DI値が4・9ポイント回復しているのに対し業況判断DI値は3・1ポイントの改善に留まっていることから、そのことが伺える。

今後は、総需要の拡大・振興策を図ることが大いに求められる結果となった。

自由回答では、「観光資源を活かした集客政策の実施」、「融資などの金融面について支援をして欲しい」、「自店で努力を行っていくのみ」などの意見があった。

中心市街地調査結果

先行きには期待と不安

中心市街地に事業所を置く会員事業所に絞った調査も併せて実施した。中心市街地での調査は今回で八回目。対象は、三百

二十七事業所で、その内八十事業所から回答を得た。回収率は、二十四・五％。

前回の調査時と売上高DI値を対比すると、8ポイントの改善がみられた。その中でも、旅館業の売上高DI値の回復は、58ポイントと著しい。しかし、業況判断DI値の回復は、30ポイントと小さくなっていることから市内全体の景況調査と同様に、慎重な態度を崩さない経営者の一面を垣間見せている。

自由回答では、全体の調査同様、「観光客等の集客政策についての要望」や「借入など金融面についての相談に関する事」についての意見が多くを占める結果となった。

中小企業相談所では、「今回の調査結果を今後の特別巡回に活かすとともに、事業所支援に役立てていきたい」としている。

● 今期直面している経営上の問題

	1位	2位	3位
建設業	請負単価の低下・上昇難	同業者間による競争の激化	売上が増えない
製造業	売上が増えない	同業者間による競争の激化	仕入価格の上昇
卸売業	売上が増えない	同業者間による競争の激化	仕入価格の上昇
小売業	売上が増えない	同業者間による競争の激化	大企業・大型店の進出
飲食業	売上が増えない	仕入価格の上昇	利益率が上がらない
サービス業	売上が増えない	同業者間による競争の激化	消費・需要の停滞
不動産業	売上が増えない	店舗等の狭隘・老朽化	消費・需要の停滞
旅館業	売上が増えない	消費・需要の停滞	同業者間による競争の激化

「DI値とは？」
景気の動きを捉えるための指標であり、良化と回答した企業の割合から、悪化と回答した企業の割合を減じたもの。
ゼロを基準としてプラスの幅で景気の上向き傾向を示し、マイナスの幅で下向き傾向を示す。
ただし、売上高など実数値の上昇率を示すものではなく、強気・弱気などの景気感の相対的な広がりの意味する。

みらいしんきんは 中小・小規模企業を 全力をあげて応援します



MIRAI
みらい信用金庫
URL <http://www.oitamirai.co.jp/>



観光港に停泊する「クラブハーモニー号」

韓国からのクルーズ船 「クラブハーモニー号」 別府に初寄港

クルーズを年間100便予定している。二月の寄港は事情により中止されたものの、四月までに四回の寄港が決定している。

三月十三日に、韓国のクルーズ船運行会社「ハーモニークルーズ社」による「クラブハーモニー号」が、別府に初寄港した。

同船は、日本向けのクルーズ船として就航したもので、九州



別府商工会議所女性会（梅野朋子会長）は、三月十七日に四年ぶりとなる慈善パーティーをピーコンプラザで開催した。地域の福祉向上と市民・会員の相互交流を目的に開催しているもので、今回で三十九回目。市内外から約六百三十人が参加

女性会だより 「第39回早春慈善パーティー」 盛況に終わる 市内外から630人が集う

初寄港当日は、県・市をはじめ、本所や観光関連団体等による歓迎式が盛大に行われた。訪れた観光客は、湯布院散策や湯の花見学、温泉体験などを楽しみ、次の目的地である大阪へ出航した。
今回の寄港は円高、ウオン安

の影響や日程などの問題で、想定していた乗船客を大幅に下回ったものの、年間を通じての寄港が期待されることから、本所は、今後の誘客についても積極的に取り組んでいく。
なお、四月から八月にかけては、昨年に四回入港した中国か



慈善パーティーのようす



舞を魅せる女性会員

した。梅野会長の開会と歓迎のあいさつ後、千壽健夫会頭を始め、広瀬勝貞知事、浜田博市長らが祝辞を述べた。梅野会長よりパーティーの益金を別府市社会福祉協会の会長でもある浜田市長に手渡した（写真）。今回は、昨年行われた女性会創立五十周年事業の益金とパーティーの益金の一部を東北地方太平洋沖地震の義援金として併せて手渡した。その後、松川峰生市議会議長の

らのクルーズ船「レジェンド・オブ・ザ・シーズ」が、今年は八回寄港する予定。
本所担当者は、「別府市にとっても福岡、長崎、鹿児島に次ぐ九州クルーズの拠点として大いに期待を寄せている」と語っている。

女性会有志によるアトラクションでは、梅野会長のナレーションで始まり、昨年度の上海万博で踊った舞踊を披露したり、歌や豊秀会によるお囃子など、会場を大いに楽しませた。
毎年恒例の豪華景品の当たるお楽しみ抽選会を行った後、（社）別府青年会議所の長野勝行理事長の万歳で会を締め括った。



ビジネスチャンスを広げませんか？ 会議所ニュース DM発送サービス

別府商工会議所では、お店の広告やチラシを『会議所ニュース』に同封・発送するサービスをしています。

1件あたり14～20円と格安ですので、是非ご利用下さい！

詳しくは、編集担当（Tel.25-3311）まで。

発送部数：約2300件（別府商工会議所会員事業所）
料金（税込）：会員30,000円 非会員45,000円



市役所にて出張相談会を開催 参加費は無料

別府サテライトでは、就職相談や企業情報、就職支援情報の提供を行うため、毎月第二水曜日に市役所にて、出張相談会を行っております。参加費は無料。
五月の開催は

次のとおり。

▼日時・五月九日(水)

午前十時～午後四時(午後一時を除く)

▼場所・未定

▼対象者・おおむね三十五歳未満の求職者(学生含む)とその家族

※予約がなくてもご相談いただけますが、予約された方を優先致します。

お問い合わせは(0977・27・5988)まで。



人事異動のお知らせ

本所は平成二十四年度入り、次のとおり人事異動を行った。

■入所

- ・職員
篠田 笑子(四月一日付)
- ・臨時職員
江原 まゆみ(四月一日付)
- ・嘱託職員
坂口 しのぶ(四月一日付)

■退所

- ・総務部次長
吉田 睦子(三月三十一日付)
- ・臨時職員
黒岩 由貴(三月三十一日付)
- ・嘱託職員
麻生 淑美(三月三十一日付)

吉田睦子さんが定年退職

三月三十一日付で総務部次長の吉田睦子さんが退職した。



吉田さんは、本所職員として長年活躍したほか、秘書として役員・議員全般の業務なども担っていた。
吉田さんの退職で、職員数は十八人(嘱託職員二人含む)。

別府商工会議所年会費 口座振替は4月25日です

口座振替の方・四月二十五日(水)貴事業所指定の口座より自動振替させていただきます。
お振込みの方・四月二十五日以降送付予定の「会費納入通知書」にて五月末日までに所定の金融機関からお振込みいただくか、本所窓口でのお支払いをお願い致します。

ご承知のとおり、商工会議所の事業活動に要する経費等につきましては、会員の皆様からの年度会費を基本財源としております。何卒と理解を賜り、ご納入下さいますようお願い申し上げます。

*会費のお支払い方法で「口座振替」を新たに希望される方は、所定の用紙をお送りいたしますのでご連絡ください。

お問い合わせは本所総務部(25・3311)まで。

ビジネスチャンスを広げませんか?

会議所ニュース DM発送サービス

別府商工会議所では、お店の広告やチラシを『会議所ニュース』に同封・発送するサービスをしています。1件あたり14～20円と格安ですので、是非ご利用下さい!

詳しくは、編集担当(Tel.25-3311)まで。

発送部数 : 約2300件(別府商工会議所会員事業所)
料金(税込) : 会員30,000円 非会員45,000円



☆☆☆☆



☆☆☆☆



☆☆☆☆



☆☆☆☆

会員事業所代表者 殿 (従業員のみなさまへ)

別府商工会議所 福利厚生サービス事業

別府商工会議所

大分県
初導入

『3T(テスラ)-MRI』

脳ドックのご案内

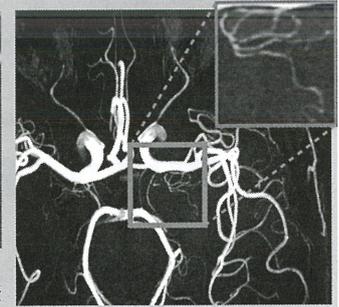
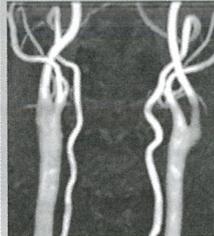
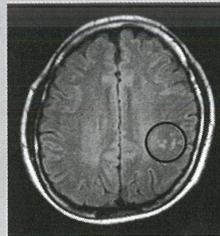
脳卒中の原因などを発見し、未然に防ぎましょう！

脳梗塞・脳出血・脳腫瘍・くも膜下出血などの早期発見・予防に有効です。

脳卒中は国民死亡原因の第3位です。脳卒中は死亡率が高いだけでなく、片麻痺や高次脳機能障害などの後遺症が起こる可能性が高い病気です。脳ドックは、MRI、MRAによる画像検査により無症候・未発症の脳疾患・脳血管疾患を発見し、発症・進行を防止する検査です。

一般価格 (税込)	24,000円
-----------	---------

別府商工会議所会員様限定価格 (税込)	
お一人様	同日2名以上申込 (1名あたり)
18,900円	15,400円



〈検査内容〉・頭部MRI、頭部/頸部MRA
MRIは脳、MRAは血管の病気の検査

OHC 大分総合健診センター

〒874-0023 別府市上人ヶ浜町9組
電話： 0977-66-4113

JR：別府大学駅より徒歩3分
バス：六勝園バス停より徒歩5分
車：大分駅から30分程度
別府駅から10分程度
大分自動車道別府ICから15分程度

- 大分・別府市内からお車の場合
大分市街または別府市街から国道10号線を北(日出・杵築方面)へ進み、九州横断道路を過ぎて左手にTSUTAYA別府上人ヶ浜店が見えたら看板手前を左折。
- バスをご利用の場合
亀の井バス10番線・16番線・26番線・26A番線乗車、六勝園下車。六勝園バス停より徒歩5分。大分交通バス各路線にて六勝園下車。六勝園バス停より徒歩5分。

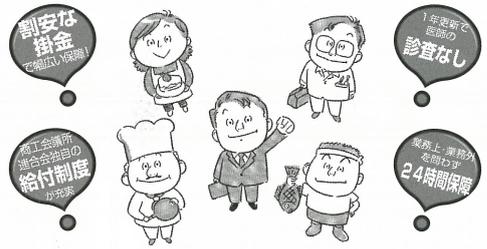


受診申込書・受診票

●受診希望の方は FAX0977-66-6331 に送信ください。
検査の日程(曜日・時間)は、希望日決定後、後日連絡いたします。

	フリガナ	性別	生年月日	電話(自宅・携帯)	健診希望日
お一人様	お名前	男・女	M・T・S 年 月 日	自宅	第1希望 月 日
				携帯	第2希望 月 日
	ご自宅住所				第3希望 月 日
同日お二人様	フリガナ	性別	生年月日	電話(自宅・携帯)	健診希望日
	お名前	男・女	M・T・S 年 月 日	自宅	第1希望 月 日
				携帯	第2希望 月 日
	ご自宅住所				第3希望 月 日
会社名		部・課		勤務先電話番号	会員番号

生命共済



配当金のお知らせ

今年は平均31.96%

当所生命共済制度ご加入の皆様へ、平成二十三年年度の配当金についてお知らせいたします。

今回は、平均三十一・九六%の配当金をお返しします。三月八日に、保険料引落し口座に入金いたしましたのでご確認ください。

今後とも本制度の普及に努めてまいりますので、皆様のご支援ご協力をお願いします。

【該当期間】

平成二十二年十二月一日から平成二十三年十一月三十日まで。

【配当金例】

五十一歳男性で10口（月額七百円）加入の場合、二万七千二百三十四円（配当率三十一・九六%）

未加入の方はお早めに

生命共済は、会員事業所の福祉向上を図るための共済制度として、時代の変化に応じて制度内容を充実してきました。

保障内容は、死亡、高度障害、事故入院などの給付金をはじめ、結婚、出産、病氣入院などの各種見舞金・祝金まで幅広く、安い掛金で一年ごとに配当金もあるなど、加入者からは大変喜ばれている制度です。

是非ご加入してはいかがでしょうかでしょう。

申込み・問合せは本所事業部（TEL 25・3311）まで。

編集後記

表紙の写真を撮影しに行った時、鮮やかな色で咲く木々を見て、もう春だなあと感じました。ぽかぽかと暖かい日差しに日向ぼっこしたくなりました。

坂元

平成24年度 健康特集号をご活用下さい

別府市健康づくり推進課では、市民の方の健康づくりに関する各種事業を行っています。

この度、健康づくりの情報が満載の『健康特集号』が出来ました。市報4月号と一緒に、各ご家庭にお配りしましたがお手元に届きましたか!?

『大人の健康づくり』では、がん検診などの健康診査について、『妊娠中、子どもの健康』では、健康診査や予防接種、家庭訪問などについて紹介しています。

また、健康相談や健康づくり教室に関する情報も掲載しています。ぜひ、今年度の皆さんの健康づくりにお役立て下さい。

ご不明な点がございましたら、下記までご連絡ください。

平成24年度 赤ちゃんから高齢者までの健康づくり情報誌

健康特集号

1年間大切に保管して、効果的にご利用ください。

★休日・夜間診療★

★夜間こども診療 子どもの突発的な発熱の診療です。
【受付時間】19:00～22:30(年中・夜間)
【対象】乳幼児から中学生まで
【場所】別府市保健センター(別府市保健センター内)
【電話番号】26-4000

★大分県こども救急電話相談
【受付時間】休日も 19:00～翌日8:00
【電話番号】9000 (097-503-8822)

★休日診療
小児科・産科・皮膚科の各診療科が、急な病状や事故に関する相談に応じます。電話による診断・処置はできません。

★休日診療
市報ペックス、別府市ホームページ、モバイル(携帯)にてお知らせしています。

★休日診療
【受付時間】土 曜 13:00～17:00
【診療科目】内科、外科、小児科、産科、皮膚科
【場所】別府市保健センター(別府市保健センター内)
【電話番号】21-5557

★おさいた医療情報誌とネット
大分県内の医療機関・休日診療室・薬局などの情報を提供しています。
<http://ryo-joho.pref.oita.jp/>

内 容

- 妊娠中、子どもの健康.....②、③ページ
(家庭訪問・健康診査・育児相談会・予防接種等)
- 大人の健康.....④～⑦ページ
(特定検診・食生活がもたらす健康)
- 健康づくり情報.....⑧～⑯ページ

別府市保健センター案内図
住所：西野15番33号

別府市の健康情報はホームページやモバイル(携帯)でも閲覧できます!
ホームページ：<http://www.city.beppu.oita.jp/>
モバイル：<http://www.city.beppu.oita.jp/99mobile/>

★別府市健康づくり計画
「湯のまち別府健康21」のホームページには、すぐに立ち健康づくり情報が満載!ぜひご覧ください!

別府市健康づくり計画
健康づくり情報誌

別府市保健センター(健康づくり推進課) TEL 21-1117(直通)①

問合せ先：
別府市西野口町15-33
健康づくり推進課 健康係
TEL：0977-21-1117